

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale**

Band (Jahr): - **(1995)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# inhalt

## sommaire

### 4 editorial

### thema

#### 6 Gibt es Vorstellungen über die Entwicklung des ländlichen Raumes in der Schweiz?

Hans-Rudolf Henz

#### 8 Zehn kleine Bäuerlein...

Jan Capol

#### 10 Klartext für ländliche Räume

Henri Leuzinger

#### 12 Zum Verhältnis ländlicher Raum – Agglomeration

Hans Bieri

#### 15 Visionen einer zukünftigen Landschaft und Strategien auf nationaler Ebene

Henri Schlegel

#### 17 Revision RPG: Erwünschte Entwicklung? (Fotomontage)

atelier für raum und produktgestaltung

#### 19 Bilder aus der Landschaft

Photos von Matthias Wehrlin

#### 23 Stattland – Weshalb Herr Franzen gerne auf dem Land wohnt

Bertram Ernst und Ursina Fausch

#### 24 Une enquête sur les pratiques en zone agricole

Chantal Deschenaux

#### 26 Bauen ausserhalb der Bauzone – die Praxis des Bundesgerichts

Florence Meyer Stauffer und Lukas Bühlmann

#### 27 RPG-Revision: weder die Landwirtschaft gerettet noch der Raumplanung geholfen

Stellungnahme der KPK zur Teilrevision des RPG's  
Justin Blunshi

#### 28 Stellungnahmen der Planerverbände zur Teilrevision des RPG

Zusammenfassung durch Nikolaus Hartz

#### 34 Particolarita' regionali: il Caso del Ct. Ticino

Giorgio Balestra

#### 38 Streusiedlungsgebiete – der ungelöste Fall

Erich Kohli





- 41 Aire rurale: la proposition vaudoise**  
Michel Favre

## forum

- 44 Quel regard porter sur les Grandes Lignes?**  
Michel Rey

- 46 Melioration versus Raumplanung**  
Planerforum Zentralschweiz (Martin Küng)

- 47 Heda, Platz gemacht!**  
Industriezone Biel-Pieterlen für das "Swatchmobil"  
Fritz Thormann

- 48 Die Verknüpfung mit der Geometrie der Stadt**  
Die Ronda de Dalt in Barcelona und die Projektierung der Nationalstrasse in Biel  
Fritz Thormann

## BSP/FUS, BVS, VRN

- 49 Verbandsnachrichten, Ausbildung, VLP**

## aktuell

- 54 Publikationen/Nachrichten/Veranstaltungen**

**collage 1/95**  
Zeitschrift für Planung,  
Umwelt und Städtebau/  
Périodique d'urbanisme,  
d'aménagement et d'en-  
vironnement

**Titelbild:**  
Foto von R. Schneider,  
Solothurn, zur Verfügung  
gestellt durch die  
Schweizerische Stiftung  
für Landschaftsschutz  
und -pflege.  
Fotos auf dieser Doppel-  
seite: Matthias Wehrlin,  
Planer BSP, Flamatt

**collage 2/95**  
**Redaktionsschluss:**  
16.03.95

**Herausgeber/Publié par**  
**BSP / FUS / FUS**

Bund Schweizer Planer,  
Fédération des urbani-  
stes suisses, Federazioni  
degli urbanisti svizzeri

**BVS**

Schweizerischer Berufs-  
verband der Siedlungs-  
planer HTL

**VRN**

Vereinigung der  
Raumplaner NDS HTL

Für die Mitglieder dieser  
Fachverbände ist der  
Abonnementspreis im  
Mitgliederbeitrag inbe-  
griffen

**Redaktion/Rédaction:**

Frank Argast, Heinz  
Beiner, Carlo Degelo,  
Andreas Gerber, Nico  
Hartz, Martin Küng, Bruno  
Widmer, Urs Zuppinger

**Kontaktadresse/Contact:**

collage, c/o Atelier 5  
Postfach 5263  
3001 Bern  
Tel. 031/ 311 36 36  
Fax 031/ 311 06 49

**Erscheinen/Abonnement:**

collage erscheint viermal  
pro Jahr und kann zum  
Preis von Fr. 80.- abon-  
niert werden. Dies ist die  
Ausgabe März 1995

**Gestaltung/Réalisation**

Ludwig Zeller

**Druck/Impression:**

Basisdruck AG, Bern

**Hinweis/Indication:**

Für unverlangt ein-  
gesandte Manuskripte  
wird keine Gewähr  
übernommen.  
Ein Autorenhonorar kann  
nicht bezahlt werden.

**Anzeigentarife:**

1/1 Seite 164 x 255 mm Fr. 790.-  
1/2 Seite 164 x 128 mm Fr. 490.-  
1/3 Seite 164 x 85 mm Fr. 290.-  
1/4 Seite 79 x 128 mm Fr. 240.-  
1/8 Seite 37 x 85 mm Fr. 140.-

Die Preise verstehen sich für das einmalige  
Erscheinen eines s/w-Inserats.

Reduktion bei zweifachem Erscheinen 5%,  
bei mehrfachem Erscheinen 10%.  
Preise für Farbzuschlag auf Anfrage.

Ein Infoblatt "Inserate" kann bei:  
collage, c/o Atelier 5, Postfach 5263  
3001 Bern, Tel. 031/ 311 36 36, Fax 031/ 311 06 49  
angefordert werden.

Stand 1.11.94, Preisänderungen vorbehalten